

Directors' Profile

董事簡介

EXECUTIVE DIRECTORS

執行董事



CHU Mang Yee, aged 47, is our Chairman and one of our founders. Mr. Chu has over 20 years' experience in trading, construction, property investment and development. He is also a member of the China People's Political Liaison Committee, an Honored Citizen of Meizhou, Guangdong Province and the Vice Chairman of Guangdong Research Institute for the Development of Corporate Strategy.

朱孟依·47歲·本公司主席。彼為本集團的其中一位創辦人。朱先生在貿易、建築、物業投資及發展方面擁有逾二十年經驗。彼亦為全國政協委員、廣東省梅州市榮譽市民和廣東企業發展策略研究院副會長。



XIANG Bin, aged 58, is our Deputy Chairman. Mr. Xiang is a Chinese Career Manager and senior engineer. Mr. Xiang was on the senior management of a public listed company before joining the Group in February 2001. He has over 35 years' experience in construction and administration management.

項斌·58歲·本公司副主席。項先生擁有中國特級註冊職業經理和高級工程師職稱。於二零零一年二月加盟本集團前，項先生為一上市公司的高級管理人員。他在建築及行政管理方面累積超過三十五年經驗。



WU Jiesi, aged 55, is our Chief Executive Officer and Managing Director. Mr. Wu holds a doctorate degree in economics. Prior to joining the Group in 2005, Mr. Wu was the president of a branch of a state-owned commercial bank. Mr. Wu was also the Deputy Mayor of the Shenzhen Municipal Government, the assistant to the Governor of Guangdong Province and the chairman of a large-scale conglomerate, specializing in restructuring state-owned enterprises. Mr. Wu has extensive banking and governmental experience.

武捷思·55歲·為行政總裁及董事總經理。武先生擁有經濟學博士學位。於二零零五年加盟本集團前，為一間國營銀行分行行長。武先生亦曾為深圳市政府副市長、廣東省省長助理及一間大型綜合企業之主席，專責國營企業重組。武先生擁有豐富銀行及政府經驗。



TAM Lai Ling, aged 43, is our Chief Financial Officer and Deputy Managing Director. Mr. Tam holds a Ph.D from the University of Cambridge and a BSc. from the University of London. Mr. Tam is also a holder of the Chartered Financial Analyst designation. Prior to joining the the Group in 2005, Mr. Tam was a managing director of an international investment bank, specializing in corporate finance transactions, including mergers and acquisitions, debt and equity financing, and debt restructuring. Mr. Tam had also worked for multinational companies and was responsible for their business development and investment in the PRC.

譚禮寧·43歲·為財務總監及副董事總經理。彼擁有劍橋大學之博士學位及倫敦大學理學士學位。譚先生亦為特許財務分析師。於二零零五年加盟本集團前，譚先生為一間投資銀行之董事總經理，專責企業融資交易，包括合併收購、債務及股權融資及債務重組。譚先生亦曾為多間跨國企業工作，負責該等公司於中國之業務發展及投資。



AU Wai Kin, aged 51, is an Executive Director. Mr. Au joined the Group in 1995. He is also a director of our other member companies. Mr. Au graduated from Zhongshan University, Guangzhou, and has over 20 years' experience in building construction, town planning, real estate investment and property development.

歐偉建，51歲，執行董事。歐先生於一九九五年加盟本集團，並為本集團其他成員公司之董事。彼畢業於廣州中山大學。歐先生在樓宇建造、城市規劃、地產投資及物業發展方面積逾二十年經驗。



CHEN Chang Ying, aged 39, is an Executive Director. Mr. Chen holds a master's degree in engineering and is a senior engineer. Before joining the Group in 2003, Mr. Chen was on the senior management of the subsidiary companies of a public listed company. Mr. Chen is presently one of our General Managers. He has over 10 years' experience in civil engineering, real estate investment and sales and marketing, and is also the deputy officer of Guangdong Real Estate Association Sales and Marketing Commission.

陳長纓，39歲，執行董事。陳先生為工程學碩士及高級工程師。於二零零三年加盟本集團前，為一上市公司之附屬公司的高級管理人員。現時為本集團其中一位總經理。陳先生在土木工程、地產投資及營銷管理方面積逾十年經驗，並為廣東省房協營銷策劃委員會副主任。



XIAO Yan Xia, aged 45, is an Executive Director. Ms. Xiao joined the Group in 1995. She holds a master's degree in economics from Zhongshan University and is presently one of our General Managers and a director of our other member companies. Ms. Xiao has over 15 years' experience in investment research and capital management.

蕭燕霞，45歲，執行董事。蕭女士於一九九五年加盟本集團。彼畢業於廣州中山大學經濟系，獲頒碩士學位，現時為本集團其中一位總經理，並為本集團其他成員公司之董事。蕭女士在投資研究及資本管理方面積逾十五年經驗。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS 獨立非執行董事



YUEN Pak Yiu, Philip, aged 71, is an Independent Non-Executive Director. Mr. Yuen is a solicitor of the High Court of Hong Kong. Mr. Yuen has over 35 years' experience in the legal field and is a director of a number of listed companies. He is a China appointed Attesting Officer in Hong Kong, a member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, and an arbitrator of the China International Economic & Trade Arbitration Commission. Mr. Yuen has been a member of our Board since 1998.

阮北耀，71歲，獨立非執行董事。阮先生為香港高等法院律師。阮先生有逾三十五年執業經驗，亦為若干上市公司之董事。彼為在香港的中國委託公證人、中國人民政治協商會議全國委員會會員及中國國際經貿仲裁委員會之仲裁人。阮先生自一九九八年成為董事會成員。

Directors' Profile

董事簡介



LEE Tsung Hei, David, BBS, JP, aged 57, is an Independent Non-Executive Director. Mr. Lee is the Chairman and Chief Executive Officer of China Land (Asia Pacific) Ltd.. He qualified as a Chartered Surveyor in 1973 and registered as an Authorised Person in 1977. He is a fellow member of the Hong Kong Institute of Surveyors, a Registered Professional Surveyor, an associate of the Incorporated Society of Valuers and Auctioneers, and an associate of the Chartered Institute of Arbitrators. Mr. Lee is a former member of the Central Policy Unit, which is known as the Government "Think Tank", a former Chairman of the Hong Kong Housing Society and a director of Hong Kong Cyberport Management Company Limited. He is currently a member of the Land and Building Advisory Committee, a Council member of Hong Kong Polytechnic University, a member of the Salvation Army Advisory Board, Chairman of the Property Advisory Committee of the Salvation Army and also a member of the Municipal Services Appeals Board. Mr. Lee has been a member of our Board since 1998.

李頌熹·銅紫荊星章·太平紳士·57歲·獨立非執行董事。李先生為華南(亞太)有限公司之主席及行政總裁。彼於一九七三年獲英國皇家特許測量師資格，並於一九七七年註冊為認可人仕。彼為香港測量師學會資深會員、香港註冊專業測量師、英國估價及拍賣師學會會員及英國特許仲裁人學會會員。李先生曾為香港政府中央政策組(即政府智囊團)之前委員、香港房屋協會前主席及香港數碼港管理有限公司之董事。彼現時為香港土地及建設諮詢委員會委員、香港理工大學校董會成員、救世軍顧問委員會委員、救世軍物業顧問委員會主席及市政服務上訴委員會委員。李先生自一九九八年成為董事會成員。



WONG Shing Kay, Oliver, aged 55, is an Independent Non-Executive Director. Mr. Wong obtained his professional accounting qualifications in both Hong Kong and Canada. Mr. Wong is an associate member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales and a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants of the United Kingdom. Mr. Wong is also a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and an associate member of the Certified General Accountants of Canada. Mr. Wong had worked in various renowned auditing firms in Hong Kong with over 15 years' experience in handling auditing, financial accounting and taxation matters. Mr. Wong is currently appointed as an independent non-executive director and a member of Audit Committee of several listed companies in Hong Kong. He has also assumed the duty of financial controller for several listed companies in both Hong Kong and Canada for over 10 years. Mr. Wong is presently practicing as a Certified Public Accountant in Hong Kong. He has expertise in financial accounting, taxation, import-export business and company management. Mr. Wong has been a member of our Board since 1998.

黃承基·55歲·獨立非執行董事。黃先生於香港及加拿大獲取註冊會計師資格，現時為英國特許會計師及英國特許公認會計師公會資深會員，香港會計師公會執業資深會計師及加拿大註冊會計師，他曾經在香港多間具規模之會計師事務所工作超過十五年，具備豐富的審計、財務會計及稅務處理經驗。黃先生現職於若干香港上市公司之獨立非執行董事及審計委員會委員，他亦曾出任多間香港及加拿大上市公司之財務總監職位達十餘年，彼現於香港以註冊會計師身份執業。黃先生對於財務會計、稅務、進出口業務及公司管理均有深厚之認識。黃先生自一九九八年成為董事會成員。

NON EXECUTIVE DIRECTOR 非執行董事



SHAFRAN Steven, aged 47, is a Non-Executive Director. Mr. Shafran is the chief executive officer and the founder of AMRI Financial Group Hong Kong Limited, a Hong Kong based financial advisory firm. He is a member of the board of GDH Limited and the Chairman of Fan Ya Tai (International) Limited, a Hong Kong based company that provides advisory services to owners of non-performing assets. Mr. Shafran was a managing director and partner of Goldman Sachs, where he was responsible for the firm's merchant banking and private equity business in non-Japan Asia from 1993 through 2000. He joined Goldman Sachs in 1986 and was based in New York before moving to Hong Kong in 1993. Mr. Shafran has substantial private equity and distressed asset investment experience throughout Asia, including the Greater China region, India and Southeast Asia. Mr. Shafran holds an MBA from Harvard University and a BA from the University of California at Berkeley.

施盛勳，現年47歲，非執行董事。施先生為香港金融諮詢公司AMRI Financial Group Hong Kong Limited之行政總裁兼創辦人。彼為廣東控股有限公司之董事會成員及泛亞太（國際）有限公司之主席，而泛亞太（國際）有限公司為一間於香港經營向不良資產持有人提供顧問服務之公司。施先生曾為高盛集團之常務董事與合夥人，於一九九三年至二零零零年間，主要負責高盛在非日本之亞洲地區之商人銀行及私人資本投資活動。彼於一九八六年加入高盛，而於一九九三年調往香港之前，一直在紐約高盛公司工作。施先生在亞洲區內私人資本投資及不良資產投資方面擁有豐富經驗，其投資項目地域包括大中華、印度及東南亞。施先生擁有美國哈佛大學之工商管理碩士學位及加州大學柏克萊分校之學士學位。